

**Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning**

---

**Aika / Tid** 24.02.2021 klo 17:30 - 19:23**Paikka / Plats** Teams kokous**Käsitellyt asiat / Ärenden**

<b>§</b>	<b>Otsikko / Rubrik</b>	<b>Sivu / Sida</b>
§ 11	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus / Sammanträdet's laglighet och beslutförhet	3
§ 12	Pöytäkirjantarkastajien valinta / Val av protokolljusterare	4
§ 13	Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av föredragningslistan	5
§ 14	Kuntavaalien järjestelyt riskiryhmien kannalta / Kommunalvalets arrangemang med tanke på riskgrupperna	6
§ 15	Itä-Uudenmaan kuljetuspalveluiden kilpailutuksen eteneminen / Framskridningen av konkurrensutsättningen av färdtjänsten i östra Nyland	8
§ 16	Nikkilän keskuspuiston puistosuunnitelma / Parkplanen för Nickby centralpark	10
§ 17	Esteettömyys palvelee kaikkia -tunnustus / Utmärkelsen Tillgänglighet betjänar alla	12
§ 18	Valiokuntien vammaisia koskevat asiat / Ärenden i utskotten som berör personer med funktionsnedsättning	14
§ 19	Vammaisneuvoston toimintasuunnitelma 2021 / Verksamhetsplan för rådet för personer med funktionsnedsättning 2021	15
§ 20	Ilmoitusasiat / Delgivningar	16
§ 21	NG8 Nikkilän kartanon keskuksen asemakaava ja asemakaavan muutos, kuntopolku / NG8 Detaljplan och detaljplaneändring för Nickby gårds centrum, motionsspår	17



## Osallistujat / Deltagare

Nimi / Namn	Klo. / Kl.	Tehtävä / Uppgift	Lisätiedot / Tilläggsinformation
<b>Läsnä / Närv.</b> Räikkönen Tuula	17:30 - 19:23	puheenjohtaja/ordförande	
Ekholm Kenneth	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Risto Pietilä	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Hämäläinen Monika	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Jankkari Liisa	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Ståhls-Hindsberg Monica	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Sundbäck Tom	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Vuoksenranta Suvi- Päivikki	17:30 - 19:23	jäsen/medlem	
Kuusisto Sanna	17:30 - 19:23	varajäsen/ersättare	

Allekirjoitukset  
UnderskriftTuula Räikkönen  
puheenjohtaja  
ordförandeTuula Räikkönen  
pöytäkirjanpitäjä  
protokollförareKäsitellyt asiat  
Ärenden

§ 11 - 21

Pöytäkirja sähköisesti  
tarkastettu  
Protokollet elektroniskt  
justeratLiisa Jankkari  
pöytäkirjantarkastaja  
protokolljusterareKenneth Ekholm  
pöytäkirjantarkastaja  
protokolljusterarePöytäkirjan nähtävilläpito  
Protokollet framlagtPöytäkirja pidetään yleisesti nähtävänä Sipoon kunnan verkkosivuilla  
xx.xx.202x alkaen. / Protokollet är framlagt på Sibbo kommuns nätsidor  
fr.om. xx.xx.202x.

**Sipoon kunta / Sibbo kommun****Pöytäkirja / Protokoll**Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 11

24.02.2021

**Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus / Sammanträdetts laglighet och beslutförhet**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 11

**Päätös / Beslut**

Todettiin, että kokous oli laillisesti koollekutsuttu ja päätösvaltainen.

Konstaterades att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutfört.

**Sipoon kunta / Sibbo kommun****Pöytäkirja / Protokoll**Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 12

24.02.2021

**Pöytäkirjantarkastajien valinta / Val av protokolljusterare**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 12

**Päätös / Beslut**

Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Liisa Jankkari ja Kenneth Ekholm.

Till protokolljusterare valdes Liisa Jankkari och Kenneth Ekholm.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 13

24.02.2021

### **Esityslistan hyväksyminen / Godkännande av föredragningslistan**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 13

#### **Päätös / Beslut**

Esityslistan lisättiin asia "NG8 Nikkilän kartanon keskuksen asemakaava ja asemakaavan muutos, kuntopolku". Esityslista hyväksyttiin lisäyksen jälkeen.

Till föredragningslistan fogades ärendet "NG8 Detaljplan och detaljplaneändring för Nickby gårds centum, motionsspår". Föredragningslistan godkändes efter tillägget.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 14

24.02.2021

## Kuntavaalien järjestelyt riskiryhmien kannalta / Kommunalvalets arrangemang med tanke på riskgrupperna

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 14

2/00.00.00.00/2021

Valmistelija / Beredare: vammaisneuvoston puheenjohtaja / ordförande för rådet för personer med funktionsnedsättning Tuula Räikkönen

Aiheen esittelijänä keskusvaalilautakunnan pj Peter Stenvall

Varsinainen äänestyspäivä 18.4, ennakoäänestys 13.4. Ehdokasasettelu päättyy 9.3. Äänestysalueita on seitsemän. Paippisten äänestyspaikka vaihdettu Pohjois-Paippisten koululle, jotta vaalipäivänä esteetön äänestysmahdollisuus, ja Söderkullassa äänestyspaikaksi valittu Opintien koulukeskus.

Ennakoäänestyspaikat ovat Nikkilän kirjastossa, Topeliussalin aulassa, jossa mahdollisuus läpikulkuun, sekä Söderkullan kirjastossa, jossa hissi saattaa olla ongelmallinen epidemianäkökulmasta.

Kiertävä ennakoäänestys viipyy kolme tuntia yhdessä paikassa, mutta ei ole esteetön. Ulkona mahdollisuus äänestää näissä.

Laitosäänestys, ennakoilmoitus vaaditaan.

Kotiäänestys, jos ei pääse ennakoäänestyspaikalle ilman kohtuuttomia vaikeuksia. Asuntolat katsotaan kodeiksi, jolloin tilatessa tulee mainita kaikkien äänestämään haluavien nimet. Kotiäänestykseen ilmoittauduttava viimeistään 6.4 klo 18 mennessä. Vaalitoimitsijat tulevat kotiin suojarusteissa. Paikalla tulee olla myös todistaja. Näkövammaisilla paikalla on vaaliavustaja.

Vaalien siirtäminen. Oikeusministeriö ilmoittaa lähipäivinä.

Jos määrätty karanteeniin, saa äänestää kotona. Vapaaehtoinen karanteeni ei oikeuta kotiäänestykseen. Mahdollisesti voi äänestää autossa äänestyspaikan ulkopuolella. Eristyksessä olevat eivät saa äänestää, mikä saattaa koskea tuhansia ihmisiä Suomessa.

Monet eivät vallitsevassa epidemiatilanteessa voi tai eivät uskalla äänestää, mitä ajatellen vaalien siirtäminen olisi paikallaan.

Ärendet föredrogs av centralvalnämndens ordförande Peter Stenvall.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 14

24.02.2021

Egentlig röstningsdag 18.4, förhandsröstning 13.4. Kandidatuppställningen upphör 9.3. Det finns sju röstningsområden. Röstningsstället i Paipis har flyttats till Norra Paipis skola för att säkerställa tillgängligheten vid röstningen. I Söderkulla är röstningsstället skolcentret vid Lärdomsvägen.

Förhandsröstningsställena är Topeliussalens entré i huvudbiblioteket i Nickby där det finns en möjlighet till passage samt Söderkulla bibliotek där hissen kan vara problematisk ur epidemins synvinkel.

Den ambulerande förhandsröstningen stannar tre timmar på ett ställe, men är inte tillgänglig. Det finns möjligheter att rösta utomhus på dessa ställen.

Anstalröstning, förhandsanmälan krävs.

Hemmaröstning, om den röstberättigade inte utan oskäligen svårigheter kan ta sig till förhandsröstningsstället. Serviceboenden räknas som hem, och då röstningen beställs ska namnen på alla dem som vill rösta uppges. Anmälan till hemmaröstning ska göras senast 6.4 kl. 18. Valförrättarna bär skyddsutrustning vid hemmaröstningen. Även ett vittne ska vara närvarande. Synskadade får ha ett valbiträde.

Flyttning av valet. Justitieministeriet meddelar inom de närmaste dagarna.

En person som har försatts i karantän får rösta hemma. En person som är i frivillig karantän får däremot inte rösta hemma. Eventuellt möjligt att rösta i bilen utanför röstningsstället. Personer som är isolerade får inte rösta, och detta kan gälla tusentals personer i Finland.

Det finns många som i den rådande epidemisituationen inte kan eller vågar rösta och därför skulle det vara befogat att flytta valet.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning

§ 15

24.02.2021

## Itä-Uudenmaan kuljetuspalveluiden kilpailutuksen eteneminen / Framskridningen av konkurrensutsättningen av färdtjänsten i östra Nyland

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 15

12/02.08.00/2021

Valmistelija / Beredare: Vammaisneuvoston puheenjohtaja / Ordförande för rådet för personer med funktionsnedsättning Tuula Räikkönen

Itäisen Uudenmaan vammaisneuvostoille järjestettiin infotilaisuus 27.1.2021 aiheena kuljetuspalveluiden kilpailutuksen eteneminen.

Tilaisuudessa esiteltiin viimeistellyt kilpailutusasiakirjat autojen osalta, ja vammaisneuvostoilla oli mahdollisuus kysyä ja kommentoida asiakirjoja. Korjausesityksiä tehtiin paljon, ja osallistujat valmistelivat myös kirjallisen palautteen lukuisista muutoksia vaativista kohdista.

Ett infomöte om hur konkurrensutsättningen av färdtjänsten framskrider ordnades för råden för personer med funktionsnedsättning i östra Nyland 27.1.2021.

Vid mötet presenterades de bearbetade konkurrensutsättningshandlingarna för bilarnas del, och råden för personer med funktionsnedsättning hade en möjlighet att ställa frågor om och kommentera handlingarna. Det gjordes många förslag till korrigeringar, och deltagarna utarbetade också skriftlig respons om ett flertal punkter som måste korrigeras.

### Päätös / Beslut

Vammaisilla kova huoli kuljetuspalvelujen järjestämistavan ongelmista. Vastaavissa järjestelmissä vaikeita ongelmia ja toimimattomuutta.

Vammaisneuvosto ehdottaa, että jokaiselle äänioikeutetulle kuljetuspalvelun käyttäjälle myönnettäisiin ilman hakemusta yksi edestakainen matka mahdollistamaan äänestämään pääsemistä.

Personerna med funktionsnedsättning oroar sig över problemen med att ordna färdtjänsten. Det förekommer stora problem i motsvarande system och de fungerar inte.





Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 15

24.02.2021

Rådet för personer med funktionsnedsättning föreslår att alla röstberättigade användare av färdtjänst automatiskt beviljas en tur- och returresa till röstningsstället utan att de lämnar in en ansökan.



Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning

§ 16

24.02.2021

## Nikkilän keskuspuiston puistosuunnitelma / Parkplanen för Nickby centralpark

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 16

10/10.03.01.00.00/2021

Valmistelija / Beredare: vammaisneuvoston puheenjohtaja / ordförande för rådet för personer med funktionsnedsättning Tuula Räikkönen

Vammaisneuvosto oli kutsuttu yhdessä vanhusneuvoston ja esteettömyystyöryhmän kanssa Nikkilän keskuspuiston puistosuunnitelma -webinaariin 17.2. Ohjelmassa mm.

- Katu- ja viheralue -yksikön terveiset  
Vt. Kuntatekniikan päällikkö Simo Kesti ja Kunnan puutarhuri Kari Ojamies
- Osallistuva budjetointi ja Nikkilän keskuspuiston tulevat vaiheet  
Suunnittelija Maria Mäntylä
- Nikkilän keskuspuiston puistosuunnitelma  
Kunnan puutarhuri Kari Ojamies

Keskustellaan aiheesta.

- Kaavoituspäällikkö Jarkko Lyytinen tulee vammaisneuvoston huhtikuun kokoukseen, silloin aiheena Kaavoituksella hyvä ympäristö kaikille. Asiaa käsitellään vammaisten näkökulmasta.

Rådet för personer med funktionsnedsättning, äldrerådet och tillgänglighetsarbetsgruppen hade fått en inbjudan att delta i webinariet om parkplanen för Nickby centralpark 17.2.2021. På programmet bl.a.

- Hälsningar av enheten Gator och grönområden  
Tf kommunteknisk chef Simo Kesti och kommunträdgårdsmästare Kari Ojamies
- Deltagande budgetering och de kommande skedena av Nickby centralpark  
Planerare Maria Mäntylä
- Parkplanen för Nickby centralpark  
Kommunträdgårdsmästare Kari Ojamies



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 16

24.02.2021

Diskussion om ärendet.

- Planläggningsschef Jarkko Lyytinen deltar i rådet för personer med funktionsnedsättning möte i april. Temat är En bra miljö för alla genom planläggning. Ärendet behandlas med hänsyn till behoven hos personer med funktionsnedsättning.

**Päätös / Beslut**

Työpajaan osallistuneet pitivät tilaisuutta onnistuneena.

Deltagarna i webinariet ansåg att tillställningen var lyckad.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 17

24.02.2021

## **Esteettömyys palvelee kaikkia -tunnustus / Utmärkelsen Tillgänglighet betjänar alla**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 17

11/00.01.02.02/2021

Valmistelija / Beredare: vammaisneuvoston puheenjohtaja / ordförande för rådet för personer med funktionsnedsättning Tuula Räikkönen

Sipoon kunnan vammaisneuvosto ja Elinkeinoyksikkö jakavat tänä vuonna ensimmäistä kertaa

Esteettömyys palvelee kaikkia -tunnustuksen paikalliselle yritykselle. Tunnustus jaetaan yritykselle, joka on ansiokkaasti ottanut huomioon esteettömyys- ja yhdenvertaisuusnäkökulmat toiminnassaan. Hakuaika 31.3.2021 asti.

Tunnustusta voivat hakea yritykset, joilla on toimipiste (osoite) Sipoossa, ja jotka ovat ryhtyneet toimenpiteisiin kehittääkseen toimintansa fyysistä ympäristöä tai palveluaan esteettömämmäksi.

Kilpailuun voi osallistua vapaamuotoisella hakemuksella, joka sisältää kuvauksen yrityksen esteettömyystoimenpiteistä tai ilmoittaa esteettömyyttä lisääviä toimenpiteitä tehneen yrityksen mukaan kilpailuun.

Lisätietoja kilpailusta ja esteettömyysasioista antaa vammaispalvelujen esteettömyysasiantuntija Jukka Suhonen.

*Esteettömyys palvelee kaikkia*-tunnustuksen saajalle luovutetaan diplomi ja palkinto. Valinta tapahtuu kevään 2021 aikana, ja valitsijana toimii raati, joka koostuu Sipoon kunnan edustajista.

Rådet för personer med funktionsnedsättning i Sibbo och Näringsenheten delar för första gången i år ut utmärkelsen

”Tillgänglighet betjänar alla” till ett lokalt företag. Utmärkelsen ges ett företag som på ett förtjänstfullt sätt har beaktat tillgänglighets- och jämlikhetsaspekter i sin verksamhet. Ansökningstiden pågår till 31.3.2021.

Utmärkelsen kan sökas av företag som har ett verksamhetsställe (adress) i Sibbo och som har vidtagit åtgärder för att göra den fysiska miljön eller servicen mer tillgänglig.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 17

24.02.2021

Företag kan delta i tävlingen genom att skicka in en fritt formulerad ansökan som beskriver företagets tillgänglighetsåtgärder eller någon annan kan anmäla ett företag som vidtagit tillgänglighetsfrämjande åtgärder.

Tilläggsuppgifter om tävlingen och tillgänglighetsärenden ges av Jukka Suhonen, tillgänglighetssakkunnig vid enheten Handikappservice.

Mottagaren av utmärkelsen "Tillgänglighet betjänar alla" erhåller ett diplom och ett pris. Valet sker under våren 2021. En jury som består av representanter för Sibbo kommun utser mottagaren av utmärkelsen.

## **Päätös / Beslut**

Raadissa hyvä olla kokemusasiantuntija niin esteettömyyden kuin saavutettavuudenkin suhteen.

Det är önskvärt att en erfarenhetsexpert om tillgänglighet och framkomlighet ingår i juryn.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 18

24.02.2021

### **Valiokuntien vammaisia koskevat asiat / Ärenden i utskotten som berör personer med funktionsnedsättning**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 18

256/00.01.01.01/2021

Sosiaali- ja terveystieteiden valiokunta: Porvoo jättänyt pois alueellisen apuvälineyksikön valmistelusta, ja jäänyt odottamaan sote-uudistuksen tuomia muutoksia. Sipoossa päätös, että osallistuu edellyttäen, että Porvoo ja Loviisa osallistuvat.

Tekninen valiokunta: Pelastuslaitoksen hankesuunnitelman hyväksyminen

Social- och hälsovårdsutskottet: Borgå har dragit sig ur beredningen av den regionala hjälpmedelsenheten och inväntar de förändringar som social- och hälsovårdsreformen för med sig. Sibbos beslut är att man deltar förutsatt att Borgå och Lovisa deltar.

Tekniska utskottet: Godkännande av projektplanen för räddningsstationen



Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning § 19

24.02.2021

### **Vammaisneuvoston toimintasuunnitelma 2021 / Verksamhetsplan för rådet för personer med funktionsnedsättning 2021**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 19

267/00.01.01.01/2021

Valmistelija / Beredare: vammaisneuvoston puheenjohtaja / ordförande för rådet för personer med funktionsnedsättning Tuula Räikkönen

Sovitaan, miten toimintasuunnitelman laatimisessa edetään.

Man kommer överens om hur verksamhetsplanen ska utarbetas.

#### **Päätös / Beslut**

Päivitetään vuonna 2019 laadittu toimintasuunnitelma. Työryhmä valmistelee Liisa Jankkarin johdolla. Toimintakertomus sihteerin valmisteluun.

Verksamhetsplanen som utarbetades år 2019 uppdateras. Beredningen görs av en arbetsgrupp under ledning av Liisa Jankkari. Verksamhetsberättelsen bereds av sekreteraren.



Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning § 20

24.02.2021

### **Ilmoitusasiat / Delgivningar**

Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 20

### **Päätös / Beslut**

Ilmoitusasioita ei ollut.

Det fanns inga delgivningar.





Vammaisneuvosto / Rådet för  
personer med funktionsnedsättning

§ 21

24.02.2021

**NG8 Nikkilän kartanon keskuksen asemakaava ja asemakaavan muutos, kuntopolku / NG8  
Detaljplan och detaljplaneändring för Nickby gårds centrum, motionsspår**

**Vammaisneuvosto / Rådet för personer med funktionsnedsättning 24.02.2021 § 21**

26/10.02.03/2021

Valmistelija / Beredare: vammaisneuvoston puheenjohtaja / ordförande för  
rådet för personer med funktionsnedsättning Tuula Räikkönen

Nikkilän kartanon keskuksen asemakaava (NG8) muuttaa oleellisesti  
kuntalaisten ulkoilu- ja virkistysmahdollisuuksia. Reitti myös vammaisten,  
kuntoutujien ja ikääntyneiden käytössä. Aiheesta käytiin keskustelua.

Detaljplanen för Nickby gårds centrum (NG8) ändrar avsevärt  
kommuninvånarnas möjligheter till friluftsliv och rekreation. Lederna  
används också av personer med funktionsnedsättning, motionärer och  
äldre personer. Ärendet diskuterades.

Päätös / Beslut

Päätettiin laatia kirjelmä, joka toimitetaan kirjaamon kautta kaavoitukselle.  
Monica Ståhls-Hindsberg luonnostelee kirjelmän.

Man beslutade utarbete en skrivelse som skickas via registraturen till  
planläggningen. Monica Ståhls-Hindsberg utarbetar utkastet till skrivelsen.



**Muutoksenhakuohje koskee pykälä: § 11, § 12, § 13, § 14, § 15, § 16, § 17, § 18, § 19, § 20, § 21**

### **MUUTOKSENHAKUKIELTO**

Kuntalain (10.4.2015/410) 136 §:n mukaan päätöksestä, joka koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa, ei saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta.

### **BESVÄRSFÖRBUD**

Enligt 136 § i kommunallagen (10.4.2015/410) får omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.